



Banská Bystrica 10. 7. 2014  
POZ 5108-2014/Z-299-2014

## ROZHODNUTIE

Prihláška ochrannej známky POZ 5108-2014 s názvom litr rozovogo, naturalnoe vinogradnoe vino z 12.2.2014 prihlasovateľa Vinárske závody Topoľčianky, s.r.o., Cintorínska 31, 951 93 Topoľčianky, SK, ktorého v konaní zastupuje JUDr. Miroslav Budaj, advokát, Miletičova 71, 821 09 Bratislava, SK,

**sa zamietá**

podľa § 28 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona.

### Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochrannej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením zo 16.4.2014 oznámené, že prihláška ochrannej známky nespĺňa podmienky na zápis ochrannej známky do registra podľa § 28 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré nemá rozlišovaciu spôsobilosť.

Úrad priemyselného vlastníctva SR (ďalej „úrad“) v správe o výsledku prieskumu zápisnej spôsobilosti zo 16.4.2014 uviedol, že kombinované označenie



prihlasované pre tovary „vino“ v triede 33 medzinárodného triedenia tovarov a služieb nemá ako celok rozlišovaciu spôsobilosť, pretože opisuje druh, charakter a vlastnosti prihlasovaných tovarov. Úrad skonštatoval, že predmetné označenie poskytuje relevantnej spotrebiteľskej verejnosti informáciu, že

pod takýmto označením pôjde o ružové víno. Uvedené vyplýva z významu slov tvoriacich označenie, konkrétne slovný prvok „ЛИТР РОЗОВОГО НАТУРАЛЬНОЕ ВИНОГРАДНОЕ ВИНО“ napísaný v azbuke je po preklade z ruského jazyka do slovenského jazyka vo význame liter ružového prírodného hroznového vína a slovný prvok „ПРОИЗВЕДЕНО В СЛОВАКИИ“ znamená vyrobené na Slovensku.

Úrad ďalej uviedol, že grafickú úpravu predmetného označenia (modré orámovanie, biely podklad, použitie azbuky pri slovných prvkoch v čiernej a ružovej farbe) nepovažuje za dostatočnú na to, aby prihlasovanému označeniu zabezpečila dostatočnú rozlišovaciu spôsobilosť.

Úrad na záver uviedol, že predmetné označenie neobsahuje žiadny ďalší dištingtívny prvok, ktorý by mu zabezpečil schopnosť odlíšiť tovary jedného subjektu od tovarov iného subjektu, je predmetné označenie označením bez rozlišovacej spôsobilosti, a teda nie je spôsobilé pre zápis do registra ochranných známk. Rozlišovacia spôsobilosť označenia je jednou zo základných podmienok vyplývajúcich z funkcie ochrannej známky. Na jej splnenie je nevyhnutné, aby označenie bolo originálne do takej miery, aby bolo schopné individualizovať tovary alebo služby jednotlivých subjektov. Skúmané označenie nie je schopné túto funkciu plniť.

**Prihlasovateľ** v odpovedi doručenej úradu 2.6.2014 vyjadril nesúhlasné stanovisko s názorom úradu, keď uviedol, že predmetné označenie má z hľadiska vnímania spotrebiteľskej verejnosti dostatočnú rozlišovaciu spôsobilosť, pretože dominantné označenie „LITR ROZOVOGO“ v azbuke je v dvoch farbách (čiernej a ružovej). Prihlasovateľ ďalej uviedol, že azbuka nie je bežným druhom písma používaným na území Slovenskej republiky, a teda podľa prihlasovateľa by už podstatná časť slovenských spotrebiteľov nevedela čítať v azbuke, resp. nepoznala význam slov tvoriacich predmetné označenie. Prihlasovateľ ďalej uviedol, že predmetná prihláška ochrannej známky bola podaná len preto, lebo súčasne s ňou prihlasovateľ podal aj medzinárodnú prihlášku pre teritórium Ruskej federácie a medzinárodná dohoda neumožňuje, aby bola podaná medzinárodná prihláška bez súčasného podania tzv. národnej prihlášky. K uvedenému prihlasovateľ dodal, že prihlasované označenie nemieni používať na území Slovenskej republiky. V závere prihlasovateľ požiadal úrad, aby preskúmal jeho návrhy a následne prihlasované označenie zapísal do registra ochranných známk.

**Úrad** prihlasované označenie opätovne preskúmal, pričom zobral do úvahy všetky vyjadrenia prihlasovateľa. Stanovisko úradu však napriek tomu zostáva nezmenené, a to, že predmetné označenie v zmysle § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona (bez ďalšieho rozlišujúceho prvku) nemá ako celok vo vzťahu k prihlasovaným tovarom v triede 33 (víno) medzinárodného triedenia tovarov a služieb rozlišovaciu spôsobilosť, pretože spotrebiteľovi poskytuje informáciu o tom, že pôjde o ružové hroznové víno o objeme jedného litra vyrobené na Slovensku.

Úrad ďalej uvádza, že označenie prihlasované pre zápis do registra ochranných známk musí byť svojou formou a obsahom originálne do takej miery, že jeho osobité znaky majú schopnosť individualizovať tovary alebo služby, ktoré majú byť ním označované – ide o tzv. triádu väzieb (označenie – tovary a služby – prihlasovateľ). Označenie má rozlišovaciu spôsobilosť pre konkrétne tovary a služby, ak spotrebiteľ je alebo bude podľa neho schopný odlíšiť tovary a služby pochádzajúce z určitého obchodného zdroja (tovary a služby jedného subjektu od tovarov a služieb iného subjektu). Úrad má za to, že predmetné označenie si spotrebiteľská verejnosť nebude spájať s konkrétnym subjektom, to znamená, že prihlasované označenie obsahujúce opisné údaje nie je schopné plniť základnú úlohu ochrannej známky, ktorou je odlíšiť tovary a služby jedného subjektu od tovarov a služieb iných subjektov, a preto nemôže byť zapísané do registra ochranných známk.

Úrad sa nestotožňuje ani s tvrdením prihlasovateľa, že predmetnému označeniu zabezpečuje rozlišovaciu spôsobilosť použitie čiernej a ružovej farby v slovnom prvku „LITR ROZOVOGO“, pretože iba kombinácia dvoch farieb použitá v opisnom slovnom prvku nezabezpečí pre spotrebiteľskú verejnosť jednoznačnú identifikáciu obchodného pôvodu tovarov alebo služieb. Zároveň má úrad za to, že slovné prvky v ruskom jazyku napísané azbukou spotrebiteľ nebude vnímať ako dištingtívne prvky označenia, pretože ide o opisné slovné prvky, ktorých význam pozná ešte značná časť slovenskej spotrebiteľskej verejnosti, a to aj vzhľadom na charakter ruského jazyka, ako jedného zo slovanských jazykov. Úrad preto konštatuje, že prihlasované označenie ako celok pozostáva výlučne z prvkov (slovných a grafických), ktoré nemajú rozlišovaciu spôsobilosť.

Čo sa týka zápisu ochranných znáмок do medzinárodného registra, úrad uvádza, že ho upravujú nasledovné medzinárodné zmluvy:

- Madridská dohoda o medzinárodnom zápise továrenských a obchodných znáмок (vyhláška č. 65/1975 Zb. v znení vyhlášky č. 78/1985 Zb.),
- Protokol k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise továrenských a obchodných znáмок (oznámenie Ministerstva zahraničných vecí SR č. 267/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov),
- Vykonávací predpis k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise továrenských a obchodných znáмок a k Protokolu k tejto dohode (oznámenie Ministerstva zahraničných vecí SR č. 117/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov).

Z vyššie uvedených medzinárodných zmlúv sa podanie medzinárodnej prihlášky ochrannej známky do všetkých krajín Madridského systému uskutočňuje na základe národného zápisu ochrannej známky alebo na základe národnej prihlášky ochrannej známky. Úrad uvádza, že podanie medzinárodnej prihlášky ochrannej známky nie je dôvodom na to, aby úrad označenie bez rozlišovacej spôsobilosti (nespôsobilé zápisu v zmysle § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona), ktoré je predmetom národnej prihlášky ochrannej známky, zapísal do registra ochranných znáмок.

Vzhľadom na všetky uvedené skutočnosti, ako aj na to, že prihlasovateľ svojou odpoveďou nevyvrátil námietky úradu týkajúce sa zápisnej spôsobilosti vo vzťahu k prihlasovaným tovarom v triede 33 medzinárodného triedenia tovarov a služieb a rovnako nepreukázal, že označenie nadobudlo pred dňom podania prihlášky ochrannej známky na základe jeho používania na území Slovenskej republiky alebo vo vzťahu k územia Slovenskej republiky rozlišovaciu spôsobilosť k tovarom, pre ktoré je prihlasované v zmysle § 5 ods. 2 citovaného zákona, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Zdena Hajnalová  
riaditeľka  
odboru znáмок a dizajnov

#### Doručiť:

advokát  
JUDr. Miroslav Budaj  
Miletičova 71  
821 09 Bratislava